Tour
User Guide

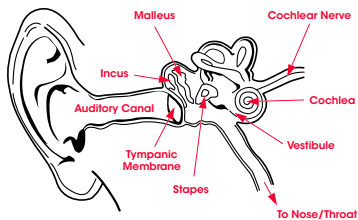
Table of Contents

EN	Important Safety Information	2
	Eartips and Maintenance	5
	Using the Remote Mic	9
	Care and Storage	11
	Select, Connect, Listen	11
FR	Renseignements de sécurité importants	13
	Embouts et entretien	16
	Utilisation du microphone de la télécommande	20
	Soin et entreposage	22
	Sélection, connexion, écoute	22
ES	Información importante sobre la seguridad	24
	Almohadillas y mantenimiento	27
	Uso del micrófono remoto	31
	Cuidado y almacenamiento	33
	Seleccionar, conectar, escuchar	33
PT	Informações Importantes de Segurança	35
	Protetores e Manutenção	38
	Utilização do Microfone Remoto	42
	Cuidado e Manutenção	44
	Selecione, Conecte, Ouça	44

Important Safety Information

Listen Responsibly

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level. Noise levels are measured in decibels (dB), exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss. Monitor your use; hearing loss is a function of loudness versus time. The louder it is, the less time you can be exposed to it. The softer it is, the more time you can listen to it.

Physiology of the Ear

English

This decibel (dB) table compares some common sounds and shows how they rank in potential harm to hearing.

SOUND	NOISE LEVEL (dB)	EFFECT
Whisper	30	Very quiet
Quiet Office	50-60	Comfortable hearing levels are under 60dB
Vacuum Cleaner, Hair Dryer	70	Intrusive; interferes with telephone conversations
Food Blender	85-90	85 dB is the level at which hearing damage (8 hrs.) begins
Garbage Truck, Cement Mixer	100	No more than 15 minutes of unprotected exposure recommended for sounds between 90-100 dB
Power Saw, Drill/Jackhammer	110	Regular exposure to sound over 100 dB of more than 1 minute risks permanent hearing loss
Rock Concert (varies)	110-140	Threshold of pain begins around 125 dB

*Chart information from http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/pages/common_sounds.aspx

English

"…. a typical person can safely listen to an iPod for 4.6 hours per day at 70% volume."

"…. knowing the levels one is listening to music at, and for how long is extremely important."

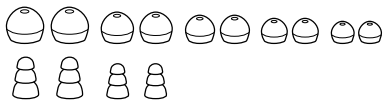
From http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Get the most out of your equipment and enjoy great audio performance even at safe levels. Our headphones will allow you to hear more details at lower volume levels than ever before.

Use Responsibly

Do not use headphones when it's unsafe to do so—while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required. It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places, illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn and emergency vehicle sirens. Please avoid wearing your headphones while driving. Use an FM transmitter to listen to your mobile media devices instead. Learn how to establish a safe listening level and review other important safety guidelines from the Consumer Electronics Association at www.ce.org and the Deafness Research Foundation at www.drf.org.

Eartips and Maintenance

Eartip Selection

The tips on the ends of your Tour headphones make the difference between good sound and great sound. With the right fit, you'll get better isolation from unwanted outside noise, increased bass response, better tonal balance and the headphones will stay in your ears better. Of course, the right fit will also feel more comfortable. Because everyone's ears are unique, Beats supplies several sizes and designs of eartips. Getting the perfect fit with the correct tip is a matter of experimentation. Try out all the eartips included with your Tour headphones to find the best fit for the size and shape of your ear canal. We recommend that you try the smallest tip first and work upwards in size until you find a comfortable fit that has a good seal and also stays in your ears without falling out. Also try different style tips to see which works best for you.

Eartip Fit Testing

A good way to gauge whether or not the eartip is sealing properly in your ear canal is by snapping your fingers right next to your ear. If the seal is proper, your ear will not feel "plugged," yet the snapping of your fingers will sound dull and distant. If you hear your finger snaps distinctly, the seal is probably not adequate. If the sound of your finger snapping is dull and distant, but your ear feels plugged up, like you're on an airplane preparing to land, then you've over-inserted the eartip.

Proper Insertion and Removal of Eartips

1. You may wish to lightly moisten your eartips for easier insertion.

2. Using your right hand, grasp the right headphone.

3. With your left hand, pull up and back on your right ear to straighten your ear canal.

4. Carefully insert your right headphone, rubber eartip first, so that it seals completely and comfortably in your ear. DO NOT insert the eartip so deeply that your ear canal feels completely "plugged."

5. Repeat this procedure for your left ear.

6. When you've finished your listening session, remove your in-ear headphones slowly with a twisting motion to gradually break the seal.

Eartip Cleaning

Keeping your Tour eartips clean is essential for safe, hygienic use. IMPORTANT: DO NOT attempt to clean the eartips without first removing them from the headphones. Getting the delicate circuitry inside your Tour headphones wet may cause permanent damage.

1. Firmly grip the eartip with one hand and the earphone with the other. Carefully remove the eartip from the ear tube.

2. Use warm water and mild soap on a damp cloth to remove dirt and earwax from the eartip. Do NOT use harsh cleaning agents.

3. Rinse and completely dry your eartips before placing them back on your headphones.

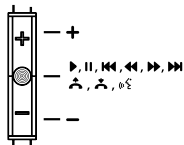
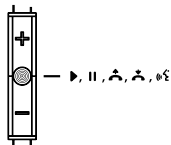
4. Carefully push the eartips back onto the Tour headphones, making sure they are on the ear tube completely.

Using the Remote Mic

Tour has a built-in remote mic feature for use with phones and music players.

Functions include:

- Play
- Pause
- Skip Forward/ Backward
- Scan Forward/ Backward
- Answer
- End Call
- Voice Command
- Volume Control + –

iPod, iPhone & iPad

HTC, Blackberry & Android

Note: Functionality varies by device.

English

Play or pause a song or video: Press and release the center button. Repeat to resume.

Skip track or backward to next song or video: Press and release the center button twice quickly to skip forward. Press and release three times quickly to skip back.

Scan forward or backward through a song or video: In quick motion, press the center button twice, hold on the second press to scan forward. Release when you want to stop scanning. To scan backward, press the center button three times, holding on the third press.

Answer or end a call: Press and release the center button once to answer. Repeat to end the call.

Decline an incoming call: Press and hold the center button for two seconds, then release. There will be two beeps when you let go to indicate successful operation.

Voice Command: Press and hold the center button until voice activation starts up. Functionality will vary by device.

Control volume: Press the (+) button to increase volume. Press the (–) button to decrease volume. Functionality will vary by device.

Care and Storage

- Keeping Tour headphones clean is essential for safe, hygienic use.
- Never wear in-ear headphones if they appear dirty.
- When not in use, always store your Tour headphones in the protective case provided.
- Keep case closed, and store in a clean, dry environment.
- Do not store other items in the case, as this may result in contamination.
- Avoid storage in extreme heat or cold.
- Avoid exposure to liquids, temperature extremes and high humidity.
- Never pull on the cable to disconnect Tour headphones from your music player. Grasp the plug at the end of the cable and pull to disconnect.

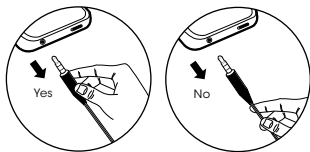
Select, Connect, Listen

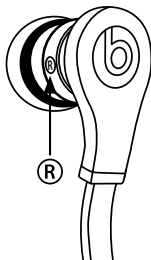
Select

Beats in-ear headphones feature multiple pairs of ear tips, designed to fit securely and block out external sound. Choose the pair that fits most comfortably and best seals out noise.

English

Connect

Plug the Tour cable into the 1/8″ (3.5mm) stereo plug on your music player.

Listen

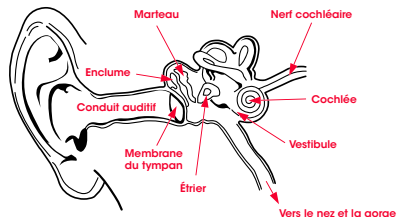
Turn down the volume on your music player before inserting Tour headphones. IMPORTANT: Left and Right Headphone: Having the correct headphone side in the correct ear does affect the listening experience. Note the "L" and "R" markings on the side of each headphone. "L" is for the left ear. "R" is for the right ear. Excessive listening levels can cause permanent hearing damage. Avoid loud listening, especially for extended periods of time.

Register Your Beats Today

www.beatsbydre.com/register

Renseignements de sécurité importants

Utilisation responsable

Pour éviter de subir des dommages auditifs, assurez-vous que le volume de votre lecteur multimédia est réduit avant de brancher vos écouteurs. Après avoir placé les écouteurs dans vos oreilles, augmentez graduellement le volume jusqu'à un niveau d'écoute agréable. Les niveaux sonores sont mesurés en décibels (dB). L'exposition à des bruits de 85 dB ou plus peut graduellement causer une perte auditive. Surveillez votre utilisation des écouteurs; la perte auditive dépend du niveau sonore et de la durée de l'écoute. Plus un son est fort, moins vous devez vous y exposer. Plus un son est doux, plus longtemps vous pouvez l'écouter.

Physiologie de l'oreille

Français

Le tableau de décibels (dB) suivant compare certains sons communs et classe les dommages potentiels à l'audition.

SON	**NIVEAU SONORE (dB)**	**EFFET**
Chuchotement	30	Très calme
Bureau calme	50–60	Les niveaux d'écoute agréables sont inférieurs à 60 dB.
Aspirateur, sèche-cheveux	70	Intrusif, interfère avec les conversations téléphoniques.
Mélangeur	85–90	85 dB équivaut au niveau auquel l'audition commence à être endommagée (8 heures).
Camion à ordures, bétonnière	100	Nous recommandons de ne pas dépasser 15 minutes d'exposition non protégée pour les sons compris entre 90 et 100 dB.
Scie à chaîne, foreuse/marteau perforateur	110	Une exposition régulière à un son supérieur à 100 dB pendant plus de 1 minute risque d'engendrer une perte définitive de l'audition.
Concerts de rock (varient)	110–140	Le seuil de douleur commence à environ 125 dB.

* Les renseignements du tableau sont tirés du site http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/pages/common_sounds.aspx

« …. une personne ordinaire peut écouter en toute sécurité son iPod pendant 4,6 heures par jour à un volume de 70 %. »

« …. il est extrêmement important de savoir le niveau sonore auquel vous écoutez de la musique, ainsi que la durée de votre écoute. »

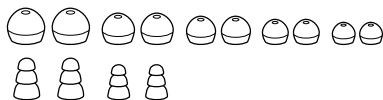
Tiré du site http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Tirez le maximum de votre équipement et profitez d'excellentes performances audio, même à des niveaux sonores sécuritaires. Nos écouteurs vous permettront d'entendre plus de détails à des niveaux sonores plus inférieurs que jamais auparavant.

Utilisation responsable

N'utilisez pas d'écouteurs lorsque ce n'est pas sécuritaire, par exemple, en conduisant un véhicule, en traversant la rue ou pendant des activités ou dans des environnements où vous devez porter attention à votre entourage. Il est dangereux de conduire en portant des écouteurs et c'est illégal dans de nombreuses régions, puisque cela réduit vos chances d'entendre des sons qui pourraient vous sauver la vie, comme le klaxon d'un autre véhicule ou la sirène de véhicules d'urgence. Évitez de porter vos écouteurs en conduisant. Utilisez un transmetteur FM pour écouter le contenu de votre lecteur multimédia en voiture. Pour connaître le niveau sonore d'écoute sécuritaire et d'autres lignes directrices importantes en matière de sécurité, visitez le site de la Consumer Electronics Association au www.ce.org et de la Deafness Research Foundation au www.drf.org.

Embouts et entretien

Sélection d'embouts

Les embouts de vos écouteurs Tour peuvent faire la différence entre un son de bonne qualité et un son d'une qualité exceptionnelle. Avec des embouts ajustés, vous profiterez d'une meilleure isolation des bruits extérieurs indésirables, d'une meilleure réponse des basses fréquences, d'un meilleur équilibre des tonalités et d'un meilleur ajustement des écouteurs dans vos oreilles. Évidemment, des embouts ajustés sont également plus confortables à porter. Comme chaque oreille est unique, Beats vous fournit une grande variété d'embouts de diverses tailles et formes. Expérimentez pour trouver l'embout idéal pour vos oreilles. Essayez tous les embouts fournis avec vos écouteurs Tour pour trouver l'embout ajusté à la taille et à la forme de votre conduit auditif. Nous vous recommandons d'essayer d'abord les plus petits embouts et d'augmenter progressivement la taille jusqu'à ce que vous trouviez un embout confortable à porter et qui reste fixé dans votre oreille. Essayez également différentes formes d'embouts pour trouver la forme qui vous convient.

Essai d'ajustement d'embouts

Un bon moyen de vérifier si l'embout que vous utilisez est suffisamment ajusté consiste à claquer des doigts près de votre oreille. Si l'embout est bien ajusté, vous n'aurez pas l'impression que votre oreille est bouchée, mais le son de votre claquement de doigts sera assourdi et distant. Si vous pouvez entendre votre claquement de doigts distinctement, vos embouts ne sont probablement pas assez ajustés. Si le son de votre claquement de doigts est assourdi et distant, mais que vous avez l'impression d'avoir les oreilles bouchées, comme si vous étiez dans un avion, vous avez inséré les embouts trop profondément dans vos oreilles.

Insertion et retrait des embouts

1. Vous pouvez humecter légèrement les embouts pour les insérer plus facilement dans vos oreilles.

2. Avec votre main droite, prenez l'écouteur droit.

3. Avec votre main gauche, tirez sur votre oreille droite vers le haut pour ouvrir votre conduit auditif.

4. Insérez doucement l'embout de l'écouteur droit dans votre oreille, de sorte qu'il y repose confortablement et qu'il bloque les sons extérieurs. N'INSÉREZ PAS l'embout trop profondément pour éviter de boucher votre conduit auditif.

5. Répétez la procédure pour votre oreille gauche.

6. Après votre séance d'écoute, retirez doucement les écouteurs en tournant pour les sortir de vos oreilles.

Nettoyage des embouts

Il est essentiel de garder les embouts de vos écouteurs Tour propres pour une utilisation sécuritaire et hygiénique. IMPORTANT : NE TENTEZ PAS de nettoyer les embouts avant de les avoir retirés des écouteurs. L’eau pourrait endommager de façon permanente les circuits délicats à l’intérieur de vos écouteurs Tour.

1. Prenez fermement l’embout d’une main et l’écouteur de l’autre. Retirez doucement l’embout de l’écouteur.

2. Avec un linge humecté d’une solution d’eau tiède et de savon doux, retirez la saleté et le cérumen de l’embout. N’UTILISEZ PAS d’agents nettoyants puissants.

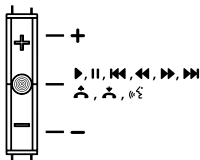
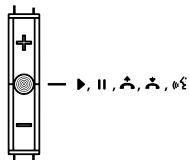
3. Rincez et séchez complètement les embouts avant de les remettre sur les écouteurs.

4. Remettez doucement les embouts sur les écouteurs Tour en vous assurant qu’ils sont insérés complètement.

Utilisation du microphone de la télécommande

Les écouteurs Tour sont équipés d'un microphone intégré à la télécommande pour utiliser avec votre téléphone et vos lecteurs multimédia.

Fonctions de la télécommande :

- Lecture ▶
- Pause ❚❚
- Prochaine chanson/ chanson précédente ⏩ ⏪
- Avance rapide/retour en arrière ⏭ ⏮
- Répondre
- Raccrocher
- Commande vocale
- Contrôle de volume + –

iPod, iPhone et iPad

HTC, Blackberry et Android

Remarque: Cette fonctionnalité varie selon l'appareil.

Pour faire jouer ou interrompre une chanson ou une vidéo : Appuyez sur le bouton central de la télécommande, puis relâchez-le. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

Pour sauter une chanson ou une vidéo ou revenir à la chanson ou à la vidéo précédente : Appuyez deux fois sur le bouton central de la télécommande pour sauter à la chanson ou à la vidéo suivante. Appuyez trois fois sur le bouton central de la télécommande pour revenir à la chanson ou à la vidéo précédente.

Pour avancer ou reculer rapidement dans une chanson ou une vidéo en cours de lecture : Appuyez rapidement deux fois sur le bouton central de la télécommande et maintenez le bouton enfoncé la deuxième fois pour avancer rapidement. Relâchez le bouton pour arrêter le balayage. Appuyez rapidement trois fois sur le bouton central de la télécommande et maintenez le bouton enfoncé la troisième fois pour reculer rapidement.

Pour répondre à un appel ou raccrocher : Appuyez sur le bouton central de la télécommande une fois et relâchez-le pour répondre. Répétez la procédure pour raccrocher.

Pour refuser un appel entrant : Appuyez sur le bouton central de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes, puis relâchez-le. Vous entendrez deux signaux sonores pour vous indiquer que l'appel a été refusé.

Commande vocale : Appuyez sur le bouton central de la télécommande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la fonction de commande vocale s'active. Cette fonctionnalité varie selon l'appareil que vous utilisez.

Contrôle de volume : Appuyez sur le bouton (+) de la télécommande pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton (–) de la télécommande pour réduire le volume. Cette fonctionnalité varie selon l'appareil que vous utilisez.

Soin et entreposage

- Il est essentiel de garder vos écouteurs Tour propres pour une utilisation sécuritaire et hygiénique.
- Ne portez jamais les écouteurs intraauriculaires s’ils semblent sales.
- Lorsque vous ne les utilisez pas, entreposez toujours vos écouteurs Tour dans leur étui protecteur (inclus).
- Gardez l’étui fermé dans un endroit propre et sec.
- N’entreposez pas d’autres objets dans l’étui, puisque cela pourrait entraîner des problèmes de contamination.
- Évitez d’entreposer vos écouteurs dans un endroit extrêmement chaud ou froid.
- Évitez d’exposer les écouteurs aux liquides, aux températures extrêmes ou à l’humidité.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher vos écouteurs Tour de votre lecteur multimédia. Tirez sur la fiche au bout du câble pour débrancher vos écouteurs.

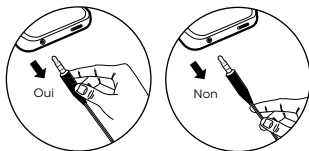
Sélection, connexion, écoute

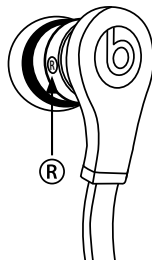
Sélection

Les écouteurs intraauriculaires de Beats comprennent de nombreuses paires d’embouts conçus pour ajuster les écouteurs à vos oreilles et bloquer les sons extérieurs. Choisissez la paire d’embouts la plus confortable et qui bloque le mieux les sons extérieurs.

Français

Connexion

Branchez le câble des écouteurs Tour dans la prise stéréo 3,5 mm (1/8 po) de votre lecteur multimédia.

Écoute

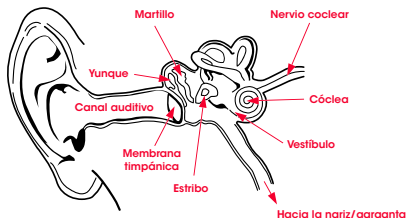
Réduisez le volume de votre lecteur avant d'insérer les écouteurs Tour dans vos oreilles. IMPORTANT : Écouteurs gauche et droit : Il est important d'insérer le bon écouteur dans la bonne oreille pour vivre la meilleure expérience d'écoute possible. Remarquez les indications « L » et « R » sur le côté de chaque écouteur. L'écouteur marqué d'un « L » va dans l'oreille gauche. L'écouteur marqué d'un « R » va dans l'oreille droite. Des niveaux d'écoute excessifs peuvent vous causer des dommages auditifs permanents. Évitez d'écouter votre musique à des niveaux extrêmes, surtout pendant des périodes prolongées.

Enregistrez vos écouteurs Beats dès aujourd'hui

www.beatsbydre.com/register

Información importante sobre la seguridad

Escuche de manera responsable

Para evitar el daño a sus oídos, asegúrese de bajar el volumen de su reproductor de música antes de conectar los auriculares. Luego de colocar los auriculares en sus oídos, suba el volumen gradualmente hasta que alcance un nivel de audición adecuado. Los niveles de ruido se miden en decibeles (dB), la exposición a cualquier ruido igual o mayor a los 85 dB puede causar la pérdida gradual de la audición. Controle su uso; la pérdida de la audición es una función de volumen versus tiempo. Mientras más alto sea el volumen, menor es el tiempo que usted puede exponerse a él. Mientras más bajo sea el volumen, mayor es el tiempo que usted puede escuchar su música.

Fisiología del oído

Español

En este cuadro de decibeles (dB) se comparan algunos sonidos comunes y se muestra la clasificación según el daño potencial que sufre la audición.

SONIDO	NIVEL DE RUIDO (dB)	EFECTO
Murmullo	30	Muy silencioso
Oficina silenciosa	50–60	Los niveles de audición cómodos están por debajo de los 60 dB.
Aspiradora y secadora de cabello	70	Invasor; interfiere en conversaciones telefónicas
Licuadora	85–90	La audición comienza a dañarse a los 85 dB (durante 8 h)
Camión de la basura y hormigonera	100	No se recomienda exponerse sin protección a niveles de sonidos de 90 a 100 dB durante más de 15 minutos
Sierra eléctrica, taladro y martillo perforador	110	La exposición regular a un nivel de sonido superior a 100 dB durante más de 1 minuto puede ocasionar una pérdida permanente de audición
Conciertos de rock (varía)	110–140	El umbral de dolor comienza a sentirse alrededor de los 125 dB

*La información del cuadro se obtuvo de http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/pages/common_sounds.aspx

Español

"…. una persona normal puede escuchar música de un iPod de manera segura por 4,6 horas al día al 70% del volumen."

"…. conocer los niveles a los que uno escucha música y por cuánto tiempo lo hace es extremadamente importante."

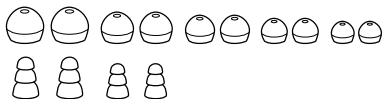
De http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Aproveche lo mejor de su equipo y disfrute de un excelente rendimiento de audio aun a niveles seguros. Nuestros auriculares le permitirán oír más detalles a niveles de volumen más bajos que antes.

Uso responsable

No use los auriculares cuando no sea seguro hacerlo, como al operar un vehículo, cruzar las calles o durante una actividad o en un ambiente donde se requiera que preste atención completa a su alrededor. Es peligroso conducir usando auriculares y, en varios lugares, ilegal ya que disminuye sus opciones de escuchar sonidos fuera de su vehículo que pueden salvarle la vida, como la bocina de otro auto y las sirenas de un vehículo de emergencia. Por favor evite usar sus auriculares mientras conduce. En lugar de eso, use un transmisor FM para escuchar sus dispositivos de medios móviles. Aprenda más sobre establecer un nivel de audición seguro y revise otras guías de seguridad importantes de la Asociación de Consumidores de Electrónicos en www.ce.org y la Fundación para la Investigación de la Sordera en www.drf.org.

Almohadillas y mantenimiento

Selección de almohadillas

Las almohadillas a los extremos de sus auriculares Tour hacen la diferencia entre un buen sonido y un sonido excelente. Con el ajuste adecuado, usted obtendrá un mejor aislamiento del ruido exterior no deseado, una mejor respuesta de sonidos graves, un mejor balance de tonos y sus auriculares permanecerán en sus oídos de manera más estable. Naturalmente, el ajuste adecuado también se sentirá más cómodo. Ya que los oídos de cada persona son únicos, Beats ofrece una variedad de tamaños y diseños de almohadillas. Obtener el ajuste perfecto con la almohadilla correcta es cuestión de probar varias opciones. Pruebe todas las almohadillas incluidas con sus auriculares Tour para encontrar el mejor ajuste para el tamaño y forma de su canal auditivo. Le recomendamos que pruebe la almohadilla más pequeña primero y continúe de manera ascendente en tamaño hasta encontrar un ajuste cómodo que tenga un buen cierre hermético y que también permanezca en sus oídos sin caerse. También pruebe almohadillas de estilos diferentes para ver cuál es el que mejor se adecua a usted.

Prueba de ajuste de las almohadillas

Una buena de manera de comprobar si la almohadilla está ajustada en el canal de su oído de manera correcta o no es chasqueando sus dedos a un lado de su oído. Si el cierre es adecuado, no sentirá su oído "tapado", pero el chasquido de sus dedos sonará sordo y distante. Si oye chasquear sus dedos de manera diferente, es probable que el cierre no sea el adecuado. Si el sonido de sus dedos chasqueando es sordo y distante, pero siente sus oídos tapados, como en un avión a punto de aterrizar, entonces ha insertado demasiado la almohadilla.

Inserción y extracción apropiadas de las almohadillas

1. Es posible que desee humedecer ligeramente sus almohadillas para una inserción más fácil.

2. Usando su mano derecha, tome el auricular derecho.

3. Con su mano izquierda, tire hacia arriba y atrás su oreja derecha para ampliar su canal auditivo.

4. Inserte cuidadosamente la almohadilla de goma del auricular derecho primero para que se ajuste completa y cómodamente en su oído. NO inserte la almohadilla tan profundamente que sienta su canal auditivo totalmente "tapado".

5. Repita este procedimiento para su oído izquierdo.

6. Cuando termine de utilizar los auriculares intrauditivos, retírelos lentamente con un movimiento de torsión para romper gradualmente el cierre.

Limpieza de almohadillas

Mantener las almohadillas de sus auriculares Tour limpias es esencial para el uso higiénico y seguro. IMPORTANTE: NO intente limpiar las almohadillas sin antes retirarlas de los auriculares. Mojar el delicado sistema de circuitos dentro de los auriculares Tour puede causar daño permanente.

1. Tome firmemente la almohadilla con una mano y el audífono con la otra. Retire cuidadosamente la almohadillas del auricular.

2. Use agua caliente y jabón suave en una tela húmeda para remover la suciedad y el cerumen de la almohadilla. NO use agentes de limpieza agresivos.

3. Enjuague y seque completamente sus almohadillas antes de colocarlas nuevamente en sus auriculares.

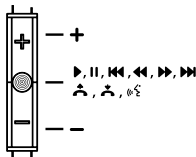
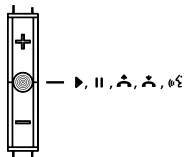
4. Empuje cuidadosamente las almohadillas en los auriculares Tour, asegurándose de que se hayan acoplado completamente.

Uso del micrófono remoto

Los auriculares Tour tienen una aplicación de micrófono remoto incorporado para el uso con teléfonos y reproductores de música.

Las funciones incluyen:

- Reproducir
- Pausa
- Saltar adelante/atrás
- Buscar hacia adelante/ atrás
- Responder
- Finalizar llamada
- Marcación por voz
- Control de volumen + –

iPod, iPhone y iPad

HTC, Blackberry y Android

Nota: La funcionalidad varía por dispositivo.

Reproducir o detener una canción o video: Presione y suelte el botón central. Repita para continuar.

Saltar pista o avanzar a la siguiente canción o video: Presione y suelte el botón central dos veces rápidamente para saltar hacia adelante. Presione y suelte el botón central tres veces rápidamente para saltar hacia atrás.

Buscar hacia adelante o hacia atrás una canción o video: Presione el botón central dos veces rápidamente y no lo suelte la segunda vez que lo haga para buscar hacia adelante. Suéltelo cuando desee detener la búsqueda. Para buscar hacia atrás, presione el botón central tres veces y no lo suelte la tercera vez que lo haga.

Responder o finalizar una llamada: Presione y suelte el botón central una vez para responder. Repítalo al final de la llamada.

Rechazar una llamada entrante: Presione el botón central por dos segundos, luego suelte. Se escuchará dos tonos cuando suelte el botón para indicar que la operación fue exitosa.

Marcación por voz: Presione el botón central sin soltar hasta que inicie la activación de voz. La funcionalidad puede variar según el dispositivo.

Control de volumen: Presione el botón (+) para aumentar el volumen. Presione el botón (–) para disminuir el volumen. La funcionalidad puede variar según el dispositivo.

Cuidado y almacenamiento

- Mantener los auriculares Tour limpios es esencial para el uso higiénico y seguro.
- Nunca use los auriculares intrauditivos si parecen estar sucios.
- Cuando no los use, guarde siempre sus auriculares Tour en el estuche protector que se le brinda.
- Mantenga el estuche cerrado y guárdelo en un ambiente limpio y seco.
- No guarde otros artículos en el estuche, ya que podría contaminarlo.
- Evite guardarlo en ambientes de calor o frío extremos.
- Evite la exposición a líquidos, temperaturas extremas y niveles de humedad altos.
- Nunca tire del cable para desconectar los auriculares Tour de su reproductor de música. Tome el enchufe al extremo del cable y tire de él para desconectar.

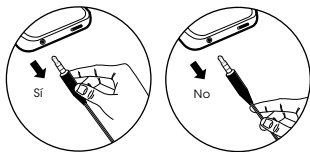
Seleccionar, conectar, escuchar

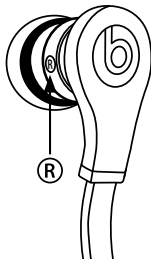
Seleccionar

Los auriculares intrauditivos Beats ofrecen varios pares de almohadillas, diseñadas para ajustarse de manera segura y bloquear el sonido externo. Elija el par que se ajuste más cómodamente y que mejor lo aísle del ruido exterior.

Español

Conectar

Conecte el cable de los auriculares Tour de 1/8 pulgadas (3,5mm) a la entrada estéreo de su reproductor de música.

Escuchar

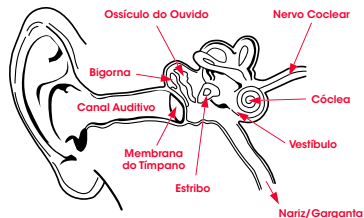
Baje el volumen de su reproductor de música antes de conectar los auriculares Tour. IMPORTANTE: Auricular derecho e izquierdo: Tener el auricular correcto en el oído correcto afecta su experiencia de audio. Note las letras "L" y "R" a los lados de cada auricular. "L" es para el oído izquierdo. "R" es para el oído derecho. Los niveles de audio excesivos pueden causar daño permanente a la audición. Evite escuchar música con volumen alto, especialmente por períodos de tiempo extendidos.

Registre sus Beats hoy

www.beatsbydre.com/register

Informações Importantes de Segurança

Ouça com Responsabilidade

Para evitar danos à audição, certifique-se de que o volume em seu leitor de música esteja desligado antes de conectar seu fone de ouvido. Depois de posicionar seu fone de ouvido corretamente, aumente o volume gradualmente até atingir um nível confortável. Os níveis de ruído são medidos em decibéis (dB), a exposição a qualquer ruído a 85 dB ou acima disso pode causar perda auditiva gradual. Monitore o seu uso; a perda auditiva é resultado do barulho em virtude do tempo. Quanto mais ruído, menor o tempo de exposição ao qual você pode ficar submetido. Quanto menos ruído, maior o tempo de exposição ao qual você pode ficar submetido.

Fisiologia do Ouvido

Português

Esta tabela de decibéis (dB) compara alguns ruídos comuns e mostra suas classificações em relação a possíveis danos à audição.

SOM	**NÍVEL DE RUÍDO (dB)**	**EFEITO**
Sussurro	30	Muito silencioso
Escritório em Silêncio	50-60	Os níveis confortáveis de audição estão abaixo de 60 dB
Aspirador de Pó, Secador de Cabelo	70	Intrusivo; interfere em conversas ao telefone
Liquidificador	85-90	Os danos à audição (8h) ocorrem a partir do nível de 85 dB
Caminhão de Lixo, Betoneira	100	Não se recomenda mais de 15 minutos de exposição sem proteção para ruídos entre 90 e 100 dB
Serra Elétrica, Broca/ Britadeira	110	A exposição regular a ruídos acima de 100 dB por mais de 1 minuto pode causar perda permanente da audição
Shows de Rock (varia)	110-140	O limiar da dor começa em aproximadamente 125 dB

*Informações da tabela em http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/pages/common_sounds.aspx

"…. uma pessoa normal pode ouvir a um iPod de modo seguro por 4,6 horas por dia em volume a 70%."

"…. saber os níveis que podem ser atingidos ao ouvir música e por quanto tempo é extremamente importante."

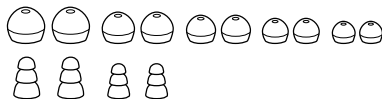
Fonte http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Aproveite ao máximo seu equipamento e desfrute do excelente desempenho de áudio mesmo em níveis seguros. Nossos fones de ouvido permitirão que ouça mais claramente como nunca em níveis mais baixos de volume.

Utilize com Responsabilidade

Não utilize fones de ouvido quando não for seguro—enquanto estiver dirigindo um veículo, atravessando ruas ou durante qualquer atividade ou em um ambiente onde for necessária a sua total atenção. É perigoso dirigir utilizando fones de ouvido e, em muitos lugares, ilegal porque ele diminui suas chances de ouvir sons fora do seu veículo que podem salvar vidas, como a buzina de outro carro e sirenes de veículos de emergência. Evite a utilização de seu fone de ouvido enquanto estiver dirigindo. Em vez disso, utilize transmissor FM em seus dispositivos de mídia móveis. Aprenda como estabelecer um nível seguro de volume e veja outras orientações importantes de segurança da Consumer Electronics Association [Associação dos Consumidores de Produtos Eletrônicos] em www.ce.org e da Deafness Research Foundation [Fundação de Pesquisa sobre a Surdez] em www.drf.org.

Protetores e Manutenção

Seleção de Protetores

As pontas das extremidades do seu fone de ouvido Tour fazem a diferença entre um bom e um excelente som. Com o ajuste certo, você terá melhor isolamento de ruídos externos indesejáveis, resposta de grave acentuada, melhor equilíbrio de tons e os fones de ouvido se ajustarão melhor em seus ouvidos. E, claro, o ajuste certo também oferece maior conforto. Como cada um tem um formato de ouvido diferente, a Beats oferece vários tamanhos e designs de protetores de fone de ouvido. Para obter o melhor ajuste com o protetor certo, basta experimentar. Experimente todos os protetores incluídos em seu fone de ouvido Tour para encontrar o melhor encaixe para o tamanho e formato de seu canal auditivo. Recomendamos que experimente primeiro o menor até encontrar um ajuste confortável que tenha uma boa vedação e que também permaneça em seus ouvidos sem cair. Experimente também protetores com estilos diferentes que se ajustam melhor em você.

Teste de Ajuste dos Protetores

Uma boa maneira de avaliar se o protetor está vedado corretamente em seu canal auditivo é estalando os dedos próximo ao ouvido. Se a vedação for adequada, você não sentirá seus ouvidos "plugados"; no entanto, o estalar de seus dedos soará fraco e distante. Se você ouvir o estalar de seus dedos claramente, a vedação provavelmente não está adequada. Se o som do estalar de seus dedos soar fraco e distante, mas sentir seus ouvidos "plugados", como se estivesse em um avião se preparando para pousar, então você inseriu os protetores além do adequado.

Português

Inserção e Remoção Corretas dos Protetores

1. Você pode umedecer levemente seus protetores para facilitar a inserção.

2. Com sua mão direita, segure o fone direito.

3. Com sua mão esquerda, puxe para cima e para trás seu ouvido direito para esticar seu canal auditivo.

4. Insira cuidadosamente seu fone direito, primeiro o protetor de borracha, de modo que fique completamente vedado e de maneira confortável em seu ouvido. NÃO insira o protetor muito profundamente a ponto de seu canal auditivo ficar com a sensação de "plugado".

5. Repita esse procedimento em seu ouvido esquerdo.

6. Quando terminar de utilizar, remova lentamente seu fone intra-auricular com um movimento giratório para romper a vedação gradualmente.

Limpeza dos Protetores

Manter seus protetores Tour limpos é fundamental para a utilização segura e higiênica. IMPORTANTE: NÃO tente limpar os protetores sem antes removê-los dos fones. Molhar o circuito eletrônico delicado dentro de seu fone de ouvido Tour pode causar danos permanentes.

1. Segure firmemente o protetor com uma mão e o fone intra-auricular com a outra mão. Remova cuidadosamente o protetor do tubo auricular.

2. Utilize água morna e sabão neutro em um pano úmido para remover a sujeira e cera de ouvido dos protetores. NÃO utilize produtos de limpeza agressivos.

3. Enxague e seque completamente seus protetores antes de colocá-los de volta nos fones.

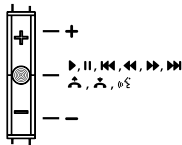
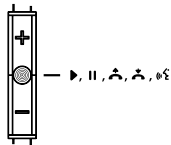
4. Empurre cuidadosamente os protetores de volta nos fones de ouvido Tour, certificando-se de que estejam totalmente posicionados no tubo auricular.

Utilização do Microfone Remoto

O Tour possui um recurso de microfone remoto integrado para utilização com telefones e leitores de música.

As funções incluem:

- Reproduzir
- Pausar
- Saltar/ Retroceder
- Avançar/ Voltar
- Atender
- Encerrar Chamada
- Comando de Voz
- Controle de Volume + –

iPod, iPhone e iPad

HTC, Blackberry e Android

Observação: A funcionalidade varia de acordo com o dispositivo.

Português

Reproduza ou pause uma música ou vídeo: Pressione e solte o botão central. Repita para continuar.

Pule a faixa para a próxima música ou vídeo ou volte para a faixa anterior: Pressione e solte, duas vezes e rapidamente, o botão central para pular para a próxima faixa. Pressione e solte, três vezes e rapidamente, para voltar para a faixa anterior.

Avance ou volte em uma música ou vídeo: Em um movimento rápido, pressione o botão central duas vezes, segure quando pressionar pela segunda vez para avançar. Solte quando quiser parar de avançar. Para voltar, pressione o botão central três vezes, segurando o botão quando pressionar pela terceira vez.

Atender ou finalizar uma chamada. Pressione e solte o botão central uma vez para atender. Repita para finalizar a chamada.

Recusar uma chamada: Pressione e segure o botão central por dois segundos, em seguida solte-o. Você ouvirá dois bipes ao soltar para indicar a operação com êxito.

Comando de Voz: Pressione e segure o botão central até a ativação de voz ser iniciada. A funcionalidade varia de acordo com o dispositivo.

Controle de Volume: Pressione o botão (+) para aumentar o volume. Pressione o botão (–) para diminuir o volume. A funcionalidade varia de acordo com o dispositivo.

Cuidado e Manutenção

- Manter seus fones de ouvido Tour limpos é fundamental para a utilização segura e higiênica.
- Nunca coloque os fones intra-auriculares se aparentarem estar sujos.
- Quando não estiver sendo utilizado, sempre guarde seu fone de ouvido Tour no estojo de proteção fornecido.
- Mantenha o estojo fechado e guarde-o em local limpo e seco.
- Não armazene outros itens no estojo, pois pode causar contaminação.
- Evite guardá-lo em local extremamente quente ou frio.
- Evite a exposição a líquidos, temperaturas extremas e alta umidade.
- Nunca puxe o cabo para desconectar o fone de ouvido Tour do leitor de música. Segure o conector na extremidade do cabo e puxe para desconectar.

Selecione, Conecte, Ouça

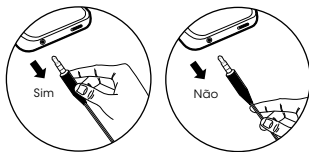
Selecione

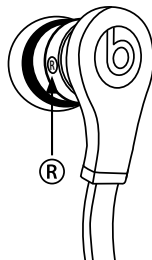
O fone de ouvido intra-auricular Beats apresenta vários pares de protetores, desenvolvidos para se ajustarem de forma segura e para bloquearem sons externos. Escolha o par que se ajusta de modo mais confortável e que apresenta melhor vedação, protegendo contra os ruídos externos.

Conecte

Conecte o cabo do Tour no conector estéreo de 1/8″ (3,5mm) em seu leitor de música.

Sim

Não

Ouça

Desligue o volume de seu leitor de música antes de inserir seus fones de ouvido Tour. IMPORTANTE: Fone de Ouvido Direito e Esquerdo: Trocar os lados corretos dos fones de ouvido afeta a experiência auditiva. Observe as marcas "L" e "R" na lateral de cada fone. "L" é para o ouvido esquerdo. "R" é para o ouvido direito. Níveis excessivos de volume podem causar danos permanentes à audição. Evite volume alto, principalmente por longos períodos de tempo.

Cadastre seu Beats Hoje

www.beatsbydre.com/register

www.beatsbydre.com
facebook.com/beatsbydre
twitter: @beatsbydre

Beats Electronics, LLC
1601 Cloverfield Blvd
Suite 5000N
Santa Monica
CA 90404